



Det Økonomiske og Sociale Udvalg

Bruxelles, den 26. marts 2002

**SAGER BEHANDLET PÅ
EØSU'S PLENARFORSAMLING
DEN 20.-21. MARTS 2002**

**På EØSU's hjemmeside er udtalelserne tilgængelige i deres fulde ordlyd på alle
11 officielle EU-sprog:**

<http://www.esc.eu.int> (under "Documents")

Specielt for plenarforsamlingen den 20.-21. februar var deltagelsen af Loyola de Palacio, næstformand for Europa-Kommissionen, og Pedro Solbes Mira, medlem af Europa-Kommissionen.

1. FREMME AF EN ØKONOMISK BÆREDYGTIG VÆKST OG EN FÆLLES ØKONOMISK POLITIK

- ***Overordnede retningslinjer for den økonomiske politik i 2002***

Ordfører: Ursula Konitzer (Arbejdstagergruppen – D)

– **Reference:** Initiativudtalelse – CES 356/2002

– **Hovedpunkter:**

Udarbejdelsen af de overordnede retningslinjer for den økonomiske politik 2002 foregår på et tidspunkt, hvor EU-konventet træder sammen, og hvor overgangen til eurosedler og -mønter er gennemført.

Der er et misforhold mellem Den Monetære Unions succes og Fællesskabets hidtil manglende succes med at udnytte sit vældige beskæftigelses- og vækstpotentiale. Dette misforhold stiller krav om fornyede grundlæggende overvejelser om den økonomiske politiks procedurer og indhold. Også Fællesskabets forestående udvidelse gør det nærliggende at overveje de økonomisk-politiske koordineringsprocedurer. Derfor fremsætter EØSU i denne udtalelse nogle tanker om koordineringsprocedurerne og om den økonomiske politiks indhold.

– **Kontaktperson:** *Katarina Lindahl*
(Tlf. +32 2 546 92 54 – e-mail: katarina.lindahl@esc.eu.int)

- ***Euro-landenes økonomiske politik***

Ordfører: Lars Nyberg (Arbejdstagergruppen – S)

– **Reference:** Tillæg til initiativudtalelse – CES 361/2002

- **Hovedpunkter:**

EØSU nævner nogle gode **nationale** eksempler, der på én gang opfylder kravene vedrørende budgetbalance, gældsreduktion, inflationstakt samt vækst- og beskæftigelsesmålene. Arbejdet med at udvikle en konsekvent politik bør også omfatte mål for en reform af pensionssystemerne, så der kan tages højde for befolkningens aldring, og finansiering af offentlige investeringer på nøgleområder i overensstemmelse med Lissabon-topmødet.

- **Kontaktperson:** *Katarina Lindahl*
(Tlf. +32 2 546 92 54 – e-mail: katarina.lindahl@esc.eu.int)

• ***Fællesskabets statistiske program 2003-2007***

Ordfører: Susanna Florio (Arbejdstagergruppen – I)

- **Reference:** KOM(2001) 683 endelig – 2001/0281 (COD) – CES 349/2002

- **Hovedpunkter:**

EØSU efterlyser først og fremmest en optimering af samarbejdet mellem Eurostat og de nationale – heriblandt også ansøgerlandenes - statistiske kontorer. I den forbindelse skal Eurostats koordinatorrolle styrkes, hvorved man vil kunne sikre større harmonisering og et effektivt system til sammenligning af data.

EØSU mener endvidere, at det for at sikre en større neutralitet i de statistiske oplysninger er nødvendigt at føre tilsyn med arbejdet i de private virksomheder, der direkte eller indirekte deltager i det europæiske statistiske system.

Endelig mener EØSU, at der bør ydes større finansiel støtte til Eurostat, at medlemsstaternes regeringer i højere grad bør inddrages, og at Kommissionen bør spille en passende rolle.

- **Kontaktperson:** *Roberto Pietrasanta*
(Tlf. +32 2 546 93 13 – e-mail: roberto.pietrasanta@esc.eu.int)

2. ET EUROPA MED FRIHED, SIKKERHED OG RETFÆRDIGHED

- ***Immigration, integration og det organiserede civilsamfunds rolle***

Ordfører: Luis Miguel Pariza Castaños (Arbejdstagergruppen – E)

Medordfører: Vitor Melícias (Gruppen Andre Interesser – P)

– **Reference:** Initiativudtalelse – CES 365/2002

– **Hovedpunkter:**

Det integrationsbegreb, EØSU foreslår i denne udtalelse, defineres som "samfundsborgerintegration". Det er først og fremmest baseret på gradvis ligestilling af indvandrere med den øvrige befolkning, hvad angår rettigheder – herunder adgang til (stats)borgerskab og stemmeret – og pligter samt adgang til goder, tjenesteydelser og demokratisk medindflydelse på lige vilkår.

Kommissionen må tage initiativ til udarbejdelse af et bredt EU-rammeprogram til fremme af social integration af indvandrere og flygtninge i EU.

Civilsamfundet og dets forskellige elementer – herunder EØSU, der repræsenterer det organiserede civilsamfund – har en vigtig opgave at udføre. For at konsolidere sin rolle har EØSU planer om i 2002 sammen med Kommissionen at afholde en konference om indvandring og social integration.

– **Kontaktperson:** *Pierluigi Brombo*
(Tlf. +32 2 546 97 18 – e-mail: pierluigi.brombo@esc.eu.int)

- ***Kriterier og procedurer – asylansøgning***

Ordfører: Sukhdev Sharma (Gruppen Andre Interesser – UK)

– **Reference:** KOM(2001) 447 endelig – CES 352/2002

- **Hovedpunkter:**

EØSU konkluderer, at forordningen inkorporerer hovedelementerne i den temmelig mangelfulde Dublin-konvention i fællesskabslovgivningen. Selv med de forbedringer, Kommissionen foreslår, får man ikke en forordning, der er klar, brugbar, effektiv, rimelig og human.

EØSU erkender dog, at der kan være politiske årsager til at gå videre med forordningen på indeværende tidspunkt. Det bifaldes derfor, at der lægges større vægt på princippet om medlemsstatens ansvar for personer, der illegalt trænger ind på dens territorium, og for personer, der illegalt har opholdt sig der i længere tid. Det bifaldes ligeledes, at der lægges større vægt på familiens enhed, om end der på dette punkt ikke leves op til Kommissionens forslag om familiesammenføring. Endelig bifalder EØSU de langt kortere frister, som forhåbentlig vil føre til, at asylansøgninger afgøres hurtigere.

- **Kontaktperson:** *Susanne Johansson*
(Tlf. +32 2 546 96 19 – e-mail: *susanne.johansson@esc.eu.int*)

• ***Erstatning til ofre for forbrydelser***

Ordfører: Vitor Melícias (Gruppen Andre Interesser – P)

- **Reference:** KOM(2001) 536 endelig – CES 353/2002

- **Hovedpunkter:**

Det vigtigste må være at finde frem til den bedste måde, hvorpå man kan takle de spørgsmål, som rejser sig, når en person bliver offer for en forbrydelse i en anden medlemsstat. For at undgå de nævnte problemer bør man satse på den højest mulige fælles standard og gradvis bevæge sig hen imod harmonisering.

Der skal i denne forbindelse lægges vægt på princippet om solidaritet og ligebehandling af borgerne i det fælles område. Indførelsen af en maksimumsstandard bør indebære, at medlemsstaterne kommer op på et niveau svarende til den mindste fællesnævner. Derfor bør der opstilles gradvise udviklingsmål for så vidt angår indhold og det tidsrum, der er nødvendigt for at nå dem. Der bør også etableres sanktioner i tilfælde af, at målene ikke nås.

Forslaget om at anvende princippet om komplementaritet kan støde på modstand i praksis, eftersom afgørelser om erstatning fra staten som oftest ikke er baseret på objektive juridiske kriterier, men på rimelighedsprincipper, hvilket kan føre til dobbelt vurdering. Der er blot tale om et indlæg i diskussionen, hvilket også gælder muligheden for at finde komplementaritet via anvendelsen af en europæisk fond, hvor medlemsstaterne via deres respektive bidrag kunne konvergere mod opfyldelse af standarden og det erstatningsniveau, der er opnået konsensus om.

- **Kontaktperson:** *Susanne Johansson*
(Tlf. +32 2 546 96 19 – e-mail: *susanne.johansson@esc.eu.int*)

• ***Hospice-arbejde – et eksempel på frivilligt arbejde i Europa***

Ordfører: Soscha zu Eulenburg (Gruppen Andre Interesser – D)

- **Reference:** Initiativudtalelse – CES 350/2002

- **Hovedpunkter:**

Hospice-arbejde optræder her som eksponent for en række andre områder, båret af frivilligt engagement. Gennem forskellige eksempler sættes der fokus på det arbejde, de frivillige konkret udfører, og på de overordnede rammer, der skal være på plads for at gøre denne indsats mulig. Frivilligt arbejde er i høj grad med til at præge solidariteten i samfundet og det participative demokrati. Dette engagement er kendetegnet ved at være non-profit og kreativt, men også forpligtende, og desuden er arbejdet af personlig karakter. Med afsæt i analysen af det frivillige arbejde og de erfaringer, der er gjort inden for hospice-arbejdet, er det nødvendigt at overveje, hvordan Fællesskabet kan blive aktiveret til en målrettet indsats for at fremme frivilligt arbejde.

EØSU stiller i den forbindelse med følgende generelle forslag. En politik til fremme af frivilligt arbejde skal fremme en dialog mellem de sammenslutninger, myndigheder og øvrige samfundsinstitutioner, der støtter en sådan udvikling. Der skal oprettes fora og/eller børser for frivillige, der giver detaljerede oplysninger om de mangeartede muligheder og arbejdsområder, der findes inden for frivilligt arbejde på regionalt, nationalt og europæisk plan. Ved opgavernes løsning skal de økonomiske og personlige forudsætninger for kvalificering, efter- og videreuddannelse samt opfølgning være til stede. Gennem forskningsprojekter skal man undersøge grundlaget for det frivillige

engagement. Et minimum af deltagelse af professionelle skal sikre kontinuitet i organiseringen og administrationen og den grundlæggende rådgivning omkring frivilligt engagement. De mennesker, der engagerer sig i frivilligt arbejde, bør ved lov være sikret mod risici mod liv og lemmer, således at de frivilliges og deres familiers eksistensgrundlag ikke trues.

- **Kontaktperson:** *Susanne Johansson*
(Tlf. +32 2 546 96 19 – e-mail: *susanne.johansson@esc.eu.int*)

3. LISSABON-STRATEGIEN

- ***Virksomhedernes sociale ansvar (grøn bog)***

Ordfører: Renate Hornung-Draus (Arbejdsgivergruppen – D)

Medordfører: Ursula Engelen-Kefer (Arbejdstagergruppen – D)

Medordfører: Jean François Hoffelt (Gruppen Andre Interesser – B)

- **Reference:** KOM(2001) 366 endelig – CES 355/2002

- **Hovedpunkter:**

Både socialt ansvar og økonomisk succes bidrager til en virksomheds bæredygtighed. Der er således vigtigt at betragte det sociale ansvar som et langsigtet projekt, dvs. en strategisk investering.

Virksomhedernes sociale ansvar (VSA) drejer sig ikke blot om at skabe og sikre arbejdspladser, men også om at få skabt bedre arbejdspladser med tilfredsstillende arbejdsvilkår og gode sundhedsmæssige forhold, om at tage hensyn til handicappedes behov og om at fremme livslang uddannelse. Socialt ansvarlig handlen betyder, at virksomhederne anvender eksisterende sociale regler med overbevisning og bestræber sig på at udvikle partnerskabsånd. Det indebærer også, at relationerne mellem arbejdsgivere og arbejdstagere opbygges, og at forhandlinger og inddragelse af arbejdstagerne fremmes. Principperne for VSA forankres globalt set ofte i ILO's konventioner.

I forbindelse med VSA-initiativer er princippet om frivillighed særdeles vigtigt for EØSU. Etablering af detaljerede, bindende fælleseuropæiske rammebetingelser er ikke hensigtsmæssigt. Fælles detaljerede VSA-standarder rummer den fare, at især SMV'er og socialøkonomiens

virksomheder tvinges ind i en "spændetrøje". Virksomhederne skal kunne udvikle skræddersyede og effektive løsninger, der er særligt tilpasset deres respektive situation. Generelle europæiske principper, vedtaget af arbejdsmarkedets parter, kan bidrage til, at de VSA-foranstaltninger, som mange virksomheder allerede træffer, finder større udbredelse. EØSU ser derfor meget positivt på, at arbejdsmarkedets parter går mere i dybden med enkelte aspekter ved VSA, f.eks. på arbejdsmiljøområdet eller omkring fremme af lige muligheder. Den specifikke EU-kontekst for VSA kan eventuelt udarbejdes via fælles initiativer og frivillige aftaler mellem arbejdsmarkedets parter. Ved at fremme partnerskab mellem de vigtigste VSA-aktører kunne Kommissionen virke for transparens, kohærens og god praksis på dette område.

VSA omfatter både kvalitative og kvantitative aspekter, som varierer med branchen og med virksomhedens situation, hvorfor også overvågningen og evalueringen skal foregå forskelligt.

EØSU anser det for særlig vigtigt, at der investeres i opbygning af social ansvarsfølelse. Virksomhederne kan forbedre de overordnede rammer for borgernes engagement, de kan uddele priser for socialt ansvarligt engagement, og de kan skabe incitamentter til, at medarbejderne engagerer sig socialt.

- **Kontaktperson:** *Allan Hick*
(Tlf. +32 2 546 93 02 – e-mail: *allan.hick@esc.eu.int*)

4. **NYE STYREFORMER I EU**

- ***Nye styreformer i EU – Hvidbog***
Ordfører: Ursula Engelen-Kefer (Arbejdstagergruppen – D)
Medordfører: Iriani Pari (Arbejdsgivergruppen – EL)

- **Reference:** KOM(2001) 428 endelig – CES 357/2002

- **Hovedpunkter:**

Udtalelsen udgør EØSU's bidrag til debatten om hvidbogen og ligger navnlig i forlængelse af den udtalelse af 25. april 2001 om "*Det organiserede civilsamfund og nye styreformer i EU*", der var EØSU's bidrag til udarbejdelsen af hvidbogen.

EØSU's overvejelser og forslag har et dobbelt sigte:

- Dels skal de skabe ny synergi mellem EU's organer og institutioner gennem en forbedring af styreformerne i EU,
- dels skal de fremme EØSU's rolle som uomgængeligt mellemed mellem EU's institutioner og det organiserede civilsamfund.

- **Kontaktperson:** *Patrick Feve*
(Tlf. +32 2 546 96 16 – e-mail: patrick.feve@esc.eu.int)

5. LANDBRUG

- ***Den fælles landbrugspolitik fremtid***

Ordfører: Lutz Ribbe (Gruppen Andre Interesser – D)

- **Reference:** Initiativudtalelse, som samtidig er et svar på to høringsanmodninger fra Europa-Parlamentet:
 - "Udvikling af landdistrikterne inden for rammerne af Agenda 2000" – ref. T07301,
 - "Midtvejsopgørelse over den fælles landbrugspolitik inden for rammerne af Agenda 2000" – ref. T07464 – CES 362/2002

- **Hovedpunkter:**

Initiativudtalelsen om "Den fælles landbrugspolitik fremtid" skal ses på baggrund af *Europa-Parlamentets anmodning* om Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs udtalelse om midtvejsopgørelse over den fælles landbrugspolitik inden for rammerne af Agenda 2000. Udtalelsen, der er resultatet af en *tæt dialog mellem miljøorganisationer, landbruget og forbrugerne* og desuden støtter sig til en *høring afholdt i London*, fremlægger en række nyskabende forslag.

Efter en historisk gennemgang af den fælles landbrugspolitik, præget som den har været af skiftende begivenheder, sætter EØSU begrebet "*alsidigt landbrug*" under lup; her må europæisk landbrug yde en ekstra indsats: sikre fødevarer af høj kvalitet, producere i overensstemmelse med miljøkrav, sikre dyrenes velfærd. Kompensation i form af *direkte betalinger* for de konkrete ekstra

ydelse, som landbruget forventes at levere, kan udgøre et samfundsøkonomisk acceptabelt grundlag for indkomststøtteforanstaltninger til fordel for EU's landbrug.

EØSU *anmoder* Kommissionen om at undersøge, om man fremover kan forestille sig a) en flertrinsordning for direkte støtte, som i forskellig form tager sigte på aktive landmænd, som producerer ud fra *ensartede harmoniserede europæiske miljønormer* b) at den første søjle under den fælles landbrugspolitik suppleres med nye støtteformer, ud fra hvilke hver enkelt medlemsstat kan øge støtten til bedrifter, som gør en *ekstra indsats for at sikre kvalitet, beskytte miljøet og bevare beskæftigelsen*.

EØSU *anmoder* Kommissionen om at se nærmere på, om det kan lade sig gøre at *yde direkte støtte i form af en standardhektarpræmie til alle landmænd, der opfylder alsidighedskravet*.

EØSU *fremhæver*, at hvis der skal opnås en generelt set positiv udvikling i landdistrikterne, er det nødvendigt også at sætte hensigtsmæssigt ind med *strukturforanstaltninger*.

Efter EØSU's mening er der behov for at *afdække, hvilke konsekvenser en afskaffelse af mælkvoterne og andre kvoteordninger vil få for regionernes økonomi*.

- **Kontaktperson:** *Eleonora Di Nicolantonio*
(Tlf. +32 2 546 94 54 – e-mail: eleonora.dinicolantonio@esc.eu.int)

6. FORBRUGERBESKYTTELSE OG MILJØBESKYTTELSE

- ***GMO/Sporbarhed af fødevarer og foder***

Ordfører: José María Espuny Moyano (Arbejdsgivergruppen – E)

- **Reference:** KOM(2001) 182 endelig – 2001/0180 (COD) – CES 358/2002

- **Hovedpunkter:**

Anvendelse af genetisk modificerede organismer har rejst en voldsom debat, hvor synspunkterne ofte har været yderliggående og uden seriøst videnskabeligt grundlag. EØSU anbefaler derfor Kommissionen at iværksætte en oplysningskampagne for at give offentligheden kendskab til fordele og risici ved anvendelsen af GMO'er, både for fødevarer og foder og for miljøet. Det er vigtigt, at der foreligger oplysninger indhentet fra uafhængige organer, så befolkningen kan træffe informerede

valg om den mad, de spiser, på et miljømæssigt og etisk grundlag, også hvad angår den teknologi, hvormed den er produceret.

Forordningsforslaget om mærkning og sporbarhed i ethvert led i produktions- og distributionskæden af produkter, der indeholder GMO'er eller består af sådanne, tager hensyn til forsigtighedsprincippet og øger gennemsigtigheden som forudsætning for forbrugernes valgfrihed.

For fødevarer og foder, hvor det genetisk modificerede materiale ikke længere er til stede, selvom det har været anvendt, er det dog vanskeligt at påvise, om sporbarheds- og mærkningskravene er overholdt. Det kan være en kilde til illoyal praksis og svig. Der bør på EU-niveau og nationalt niveau afsættes tilstrækkelige ekstraressourcer til at sikre en effektiv gennemførelse og kontrol af den foreslåede lovgivning, idet det bør sikres, at ressourcerne går til løsning af den primære opgave, nemlig at kontrollere sikkerheden af fødevarer og foder. EØSU understreger, at omkostningerne i forbindelse med den nye teknologi bør lægges på GM-producenterne og GM-produkterne og ikke på de traditionelle produkter gennem "GM-fri" mærkning. De nationale regeringer og EU's politiske organer må sørge for, at der stilles større krav til beskyttelse af mennesker og miljø - også på internationalt plan.

Hverken det foreliggende forordningsforslag eller direktivforslaget om miljøansvar afklarer erstatningsspørgsmålet i forbindelse med GMO'er. Dette finder ØSU uacceptabelt.

- **Kontaktperson:** *Johannes Kind*
(Tlf. +32 2 546 91 11 – e-mail: johannes.kind@esc.eu.int)

• ***Forbrugerbeskyttelse***

Ordfører: Ann Davison (Gruppen Andre Interesser – UK)

- **Reference:** KOM(2001) 531 endelig – CES 344/2002

- **Hovedpunkter:**

EØSU bifalder Kommissionens initiativ, der delvis er et svar på EØSU's opfordring om at forenkle lovgivningen og yderligere styrke indsatsen for forbrugerbeskyttelse¹.

Hvad angår princippet om et generelt krav om rimelig handelspraksis har EØSU udforsket mulighederne for selv- og samregulering og mener, at et sådant generelt krav ville give grundlag for en mere fleksibel fremgangsmåde ved udarbejdelsen af detaljerne om forbrugerbeskyttelse på dette område, dog ikke når det gælder aftalelovgivning.

EØSU vil imidlertid understrege, at forslaget til rammedirektiv og en generel regel ikke kan vurderes fuldt ud på grundlag af grønbogen. Der er især behov for yderligere detaljer om, hvilke mekanismer der skal etableres for at garantere ensartet anvendelse og rimelige markedsvilkår overalt i EU. EØSU foreslår brug af artikel 153. EØSU påpeger, at der ikke gennemføres tilstrækkeligt med koordineret EU-forskning i forbrugerspørgsmål, og henstiller, at dette problem takles i det nye forskningsrammeprogram.

Den generelle regel bør suppleres af en serie definitioner af former for handelspraksis, som bør anses for urimelige.

Der bør også inkluderes en "grå" liste over former for praksis, der kræver årvågenhed, fordi de eventuelt omfatter urimelig praksis, under bestemte definerede og præcise vilkår. Retningslinjer bør udarbejdes.

Kommissionen bør overveje at fastlægge EU-mindstenormer for håndhævelse, som skal baseres på en række nøgleprincipper såsom effektivitet og uafhængighed og overvåges af Kommissionen. Kommissionen bør også foretage en periodisk evaluering af samregulerings- og selvreguleringsordninger hvert andet eller tredje år, og udarbejde en rapport om medlemsstaternes erfaringer med selvregulering med forslag om forbedringer.

Kommissionen bør overveje at indføre en resultattavle om gennemførelse af forbrugerlovgivning, der svarer til den resultattavle, som Generaldirektoratet for det Indre Marked anvender.

¹ EØSU's udtalelse om forenkling, EFT C 48 af 21.2.2002, s. 130.

Der er også behov for at udvikle uddannelsen af de europæiske forbrugere, så disse selv kan træffe foranstaltninger til at sikre deres rettigheder. EØSU beklager, at Kommissionen går i retning af at begrænse begrebet om "forbrugerbeskyttelse" til udelukkende "økonomiske interesser".

- **Kontaktperson:** *João Pereira dos Santos*
(Tlf. +32 2 546 92 54 – e-mail: joao.pereiradossantos@esc.eu.int)

7. **DET INDRE MARKED**

- ***Europæisk statut for SMV'er***

Ordfører: Henri Malosse (Arbejdsgivergruppen – F)

- **Reference:** Initiativudtalelse – CES 363/2002
- **Hovedpunkter:**

EØSU lægger med sin initiativudtalelse op til, at der som supplement til det europæiske selskab indføres en forenklet europæisk selskabsstatut for SMV'er.

Behovsanalysen bekræfter nødvendigheden af et projekt vedrørende et europæisk selskab for SMV'er. Det drejer sig først og fremmest om at tilbyde SMV'erne en europæisk statut, således at de sikres samme behandling som de store virksomheder – den primære målgruppe for det europæiske selskab – samt at tilbyde dem en "EU-etiket" med henblik på at lette deres aktiviteter i det indre marked.

For at gøre den nye statut mere attraktiv skal den hindre risikoen for dobbeltbeskatning og indføre stor juridisk smidighed, lempelige etableringsformaliteter samt råd og støtte til fremme af virksomhedspartnerskaber.

I forlængelse af konklusionerne på Det Europæiske Råds møde i Lissabon ser EØSU den europæiske statut for SMV'er som et middel til at opfylde målsætningerne om at forbedre den europæiske konkurrenceevne og iværksætterånd samt at skabe nye aktiviteter og job. Statutten vil ligeledes kunne fremme arbejdstagernes medindflydelse på europæisk niveau, hvilket igen vil bidrage til at krone integrationsprocessen med held.

- **Kontaktperson:** *Birgit Fular*
(Tlf. +32 2 546 90 44 – e-mail: birgit.fular@esc.eu.int)

- ***Regelforenkling***

Ordfører: Kenneth Walker (Arbejdsgivergruppen – UK)

- **Reference:** KOM(2001) 726 endelig – CES 364/2002

- **Hovedpunkter:**

EØSU støtter de fleste af de initiativer, der er omfattet af Kommissionens meddelelse, og er enig med Kommissionen i behovet for at indarbejde nye vaner og arbejdsmetoder og fremelske en ny administrativ og politisk kultur. Det hilses velkommen, at Kommissionen agter at opnå en reduktion på 25% i mængden af eksisterende lovttekster inden udløbet af sin nuværende embedsperiode. EØSU forventer, at dette vil føre til en tilsvarende forbedring i teksternes kvalitet.

EØSU går helhjertet ind for Kommissionens planer om at styrke og intensivere høringsprocessen og gentager sin støtte til planerne om at fremme brugen af medregulering. EØSU er enig med Kommissionen i behovet for, at medlemsstaterne sikrer korrekt omsætning af EU-bestemmelser til national lovgivning inden for de fastsatte tidsfrister.

EØSU understreger vigtigheden af at indføre en konsekvensanalyse af lovgivning som led i en integreret underbygning af beslutningsprocessen både på europæisk og nationalt plan. Det mener, at Rådet bør oprette en enhed til vurdering af lovgivningen på EU-plan, og at medlemsstaterne bør oprette tilsvarende nationale organer.

Som sit bidrag til færdiggørelsen inden juni 2002 af en handlingsplan til forenkling og forbedring af de lovgivningsmæssige rammer har EØSU lavet en liste med 59 særlige punkter, som man mener bør indgå i en sådan handlingsplan, der ikke kun er henvendt til EØSU selv, men også til Kommissionen, Rådet, Europa-Parlamentet, Regionsudvalget og medlemsstaterne.

- **Kontaktperson:** *Jakob Andersen*
(Tlf. +32 2 546 92 58 – e-mail: jakob.andersen@esc.eu.int)

- ***Emissioner fra køretøjer***

Ordfører: Sergio Colombo (Arbejdstagergruppen – I)

– **Reference:** KOM(2001) 543 endelig – 2001/0255 (COD) – CES 345/2002

– **Kontaktperson:** *João Pereira dos Santos*
(Tlf. +32 2 546 92 54 – e-mail: joao.pereiradossantos@esc.eu.int)

8. **TRANSPORT**

- ***Ændring af TEN-retningslinjer***

- ***Regler for EU-støtte inden for transeuropæiske transportnet***

Ordfører: Johannes Kleeman (Arbejdsgivergruppen – A)

– **Referencer:** KOM(2001) 544 endelig – 2001/0229 (COD) – CES 360/2002
KOM(2001) 545 endelig – 2001/0226 (COD) – CES 347/2002

– **Hovedpunkter:**

EØSU er enig med Kommissionen i, at retningslinjerne for de europæiske transportnet bør koncentreres og strammes op, så man kan foretage de nødvendige investeringer på de områder, hvor problemerne er af mest akut karakter. EØSU støtter også idéen om navnlig at fjerne flaskehalse på de store ruter og kun gennemføre et begrænset antal nye projekter. Det er EØSU's opfattelse, at stigningen i person- og godstransporten vil fortsætte, hvilket bør imødegås med øgede og mere målrettede investeringer i såvel jernbane- som skibstransport.

EØSU betoner også vigtigheden af at kombinere og skabe forbindelser mellem offentlige transportmidler og henviser til de intelligente trafikforvaltningssystemers voksende betydning. Efter EØSU's mening er inddragelsen af ansøgerlandene utilstrækkelig. I forbindelse med alle planer skal der tages hensyn til forskellige aspekter såsom rentabilitet, foranstaltninger inden for miljø, fysisk

planlægning og arealanvendelse samt bæredygtighed. Endelig støtter EØSU en forhøjelse fra 10 til 20% af den maksimale EU-støtte til projekter, der på væsentlig måde bidrager til opnåelse af målene for de transeuropæiske transportnet.

- **Kontaktperson:** *Siegfried Jantscher*
(Tlf. +32 2 546 82 87 – e-mail: siegfried.jantscher@esc.eu.int)

- ***Slottildeling i lufthavne – 2002/2003***

Ordfører: Bill Tosh (Arbejdsgivergruppen – UK)

- **Reference:** KOM(2001) 335 endelig – 2001/0140 (COD) – CES 359/2002

- **Kontaktperson:** *Luis Lobo*
(Tlf. +32 2 546 97 17 – e-mail: luis.lobo@esc.eu.int)

- ***Tildeling af ankomst- og afgangstider***

Ordfører: Bill Tosh (Arbejdsgivergruppen – UK)

- **Reference :** KOM(2001) 335 endelig – 2001/0140 (COD) – CES 346/2002

- **Kontaktperson:** *Luis Lobo*
(Tlf. +32 2 546 97 17 – e-mail: luis.lobo@esc.eu.int)

- ***Støjrelaterede driftsrestriktioner i europæiske lufthavne***

Ordfører: Bo Green (Arbejdsgivergruppen – DK)

- **Reference:** KOM(2001) 695 endelig – 2001/0282 (COD) – CES 348/2002

- **Kontaktperson:** *Luis Lobo*
(Tlf. +32 2 546 97 17 – e-mail: luis.lobo@esc.eu.int)

9. **FORBINDELSER UDADTIL**

- ***Strategisk partnerskab mellem EU og Rusland***

Ordfører: Filip Hamro-Drotz (Arbejdsgivergruppen – FIN)

– **Reference:** Initiativudtalelse – CES 354/2002

– **Hovedpunkter:**

EØSU insisterer i udtalelsen på følgende henstillinger, der kan bidrage til et fungerende partnerskab: Udnyttelse af det organiserede civilsamfunds erfaringer ved at inddrage dets aktører i samarbejdet mellem EU og Rusland, samfundsmæssig forankring af partnerskabet gennem øget offentlig information og debat samt støtte til Rusland i landets bestræbelser på at modernisere den institutionelle ramme og styrke dialogen, herunder bestræbelserne hos det russiske civilsamfunds organisationer på at spille en større rolle.

Samarbejdsrådet bør på grundlag af konklusionerne af ovennævnte høringer oprette et stående rådgivende forum, hvori de vigtigste områder af det organiserede civilsamfund er repræsenteret. Dette forum skulle have til opgave, alt efter behov, at rådgive samarbejdsorganer på forskellige niveauer

EU bør tage initiativ til at gennemføre oplysningskampagner om partnerskabet mellem EU og Rusland og øge synligheden heraf. Medlemsstaterne og Europa-Parlamentet, EU-delegationerne, medierne og civilsamfundets organisationer bør alle deltage i disse bestræbelser.

EU's nordlige dimension skal gennemføres målrettet og udbygges yderligere i de kommende år, da det er et nyttigt værktøj til at forbedre forbindelserne mellem EU og Rusland.

EØSU erklærer sig rede til at deltage i og bistå ved kommende EU-aktioner for at skabe et dynamisk partnerskab mellem EU og Rusland. Forbindelserne mellem civilsamfundets organisationer i Rusland og Europa bør forbedres. EØSU vil derfor overveje egnede metoder til at etablere og fremme regelmæssige kontakter med hovedaktørerne i det russiske civilsamfund.

– **Kontaktperson:** *Ellen Durst*
(Tlf. +32 2 546 98 45 – e-mail: ellen.durst@esc.eu.int)